



belvedere coperto



belvedere



con passerella



rapido



a gradoni



piattaforma ecologica

www.ilma-stand.com



semplicità e convenienza

dal 1970 leader in Italia



divisione
palchi e rampe

tutte le soluzioni per il successo della vostra manifestazione




belvedere

la copertura si alza e si abbassa in pochi minuti!



palco con copertura a sbalzo automontante®

 Fiore all'occhiello della nostra produzione il palco componibile per orchestra e spettacoli vari **belvedere** (nome brevettato) è disponibile in acciaio zincato a caldo o, con sovrapprezzo e limitatamente alla sola base, anche in alluminio. La copertura a sbalzo automontante consente agli allestitori di operare senza fatica e nelle massime condizioni di sicurezza personale. Grazie al meccanismo di sollevamento inserito nei pilastri la **copertura** si compone interamente a terra senza intervento di mano d'opera specializzata e senza gru, scale, carrelli o simili.

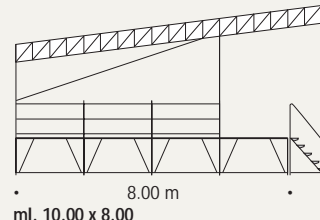
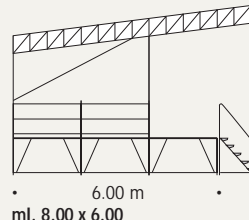
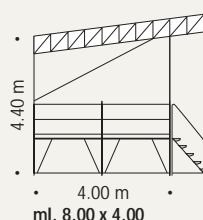
 The **belvedere** (patented name) sectional stage for orchestras and various shows is the top of our production range. It is available in hot-galvanized steel or, for an additional charge, the base only is also offered in aluminium. The self-assembling cantilevered roof enables the assembly team to work easily and entirely safely. As a result of the lifting mechanism contained within the posts, the roof can be assembled entirely from the ground without skilled workers, cranes, ladders, forklift trucks or other special equipment.

 Fer de lance de notre production, le podium couvert **belvedere** est disponible dans sa version en acier galvanisé à chaud. La version en aluminium (avec un supplément de prix) concerne uniquement la base. Lors du montage des podiums couverts, tous les intervenants peuvent opérer dans les meilleures conditions de sécurité car toutes les phases de construction s'effectuent à terre. Le levage de la couverture se fait grâce à un système de vis sans fin intégré dans chaque poteau. Pour le montage, il n'est pas nécessaire d'employer de main d'œuvre spécialisée, ni d'utiliser de grue ou tout autre engin de levage.



principali misure palchi **belvedere** coperti (vista di lato)

6,00 x 4,00	6,00 x 6,00	8,00 x 4,00	8,00 x 6,00
8,00 x 8,00	10,00 x 4,00	10,00 x 6,00	10,00 x 8,00





palco scoperto

 Il palco per orchestra **belvedere** senza copertura presenta, per quanto riguarda la base, le stesse caratteristiche della versione coperta. Tecnicamente si differenzia da quest'ultima per la presenza del corrimano protettivo su due lati corti e uno lungo e, a richiesta, su tutti e quattro i lati. Il palco è ampliabile e riducibile senza limiti. Il modulo minimo è di ml. 2x2. La copertura automontante può essere acquistata in un secondo tempo senza alcuna difficoltà. Il palco viene costruito in acciaio zincato o in alluminio. I piedini a vite della base sono regolabili fino a 30 cm. La **grembialina** che copre la parte inferiore del palco è in teli bianchi plasticati e ignifughi.

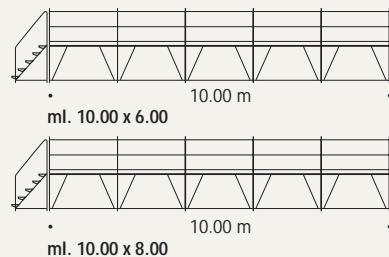
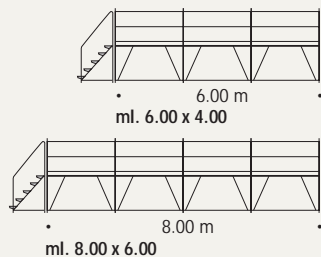
 The **belvedere** open stage for orchestras has the same type of base as the covered version. The only technical difference is the inclusion of a protective handrail on the two short sides and one of the long ones, or on all four sides upon request. With a minimum 2x2 m unit, the stage can be endlessly expanded and reduced. The self-assembling roof may also be purchased at a later date. The stage is made of galvanized steel or aluminium. The screw-on feet on the base are adjustable up to 30 cm. The skirting that covers the lower part of the stage is made of fire-resistant, plastic-coated white sheets.

 Le podium **belvedere** sans couverture présente les mêmes caractéristiques que la version couverte. La différence se situe par la présence de garde-corps sur les trois côtés (sur demande, garde-corps sur les quatre côtés). Le podium **belvedere** est constitué de modules de 2x2 m, ses possibilités d'extension sont infinies. Sa structure est en acier galvanisé à chaud ou en aluminium. La couverture peut être adaptée sans problème dans un deuxième temps. Les pieds sont réglables de 0 à 30 cm. La jupe d'entourage est en bâche PVC traitée anti-feu.

principali misure palchi **belvedere** (vista di fronte)

4,00 x 4,00 6,00 x 4,00 6,00 x 6,00 8,00 x 4,00
 8,00 x 6,00 10,00 x 4,00 10,00 x 6,00 10,00 x 8,00 ecc.


i palchi **belvedere** sono disponibili in 3 altezze (pavimento): m. 0,80 - 1,00 - e regolabile da m. 0,70 a 1,30





belvedere



palco scoperto

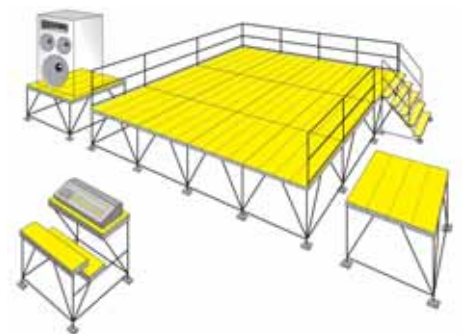
 Economici e modulari i palchi ILMA si prestano a numerose applicazioni. Dal grosso palco per concerti al palchetto comizi.

 ILMA's value for money, sectional stages are suited to various applications, from a large stage for concerts to stands for meetings.

 Economiques et modulaires, les podiums ILMA sont adaptés pour tous les types de manifestation, des concerts importants aux simples manifestations d'associations.



copertura abbassata. Con la copertura auto-montante a volta è possibile coprire anche palchi non Ilma precedentemente acquistati



copertura alzata





belvedere




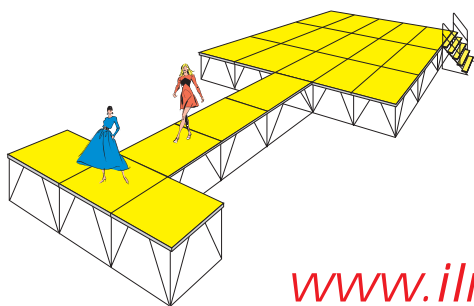
palco con passerella



 L'ILMA ha progettato i propri palchi in modo da poter agevolmente realizzare (grazie alla loro modularità) superfici di diverso disegno e rendere possibile la composizione di passerelle per sfilate di diverse forme e misure.

 ILMA has designed its stages in sections so that it is easy to create different layouts and include runways of various forms and lengths for fashion shows.

 Leur modularité est un atout pour la construction d'estrades pour les défilés de mode.



www.ilma-stand.com



La **rampa disabili** è costruita in acciaio zincato con pendenza regolamentare dell'8%. I piani sono in legno multistrati e ignifugo. Assai facile da comporre, non necessita di mano d'opera specializzata e neppure di attrezzature particolari.



palco belvedere con rampa disabili




rampa disabili



piattaforma ecologica

 Le **piattaforme ecologiche** ILMA sono realizzate in acciaio zincato a caldo o in alluminio e permettono un accesso facile e sicuro a "isole ecologiche" e contenitori di grandi dimensioni anche a persone con carichi particolarmente ingombranti. La struttura si compone di moduli di ml. 2 x 2 con corrimano di protezione su ogni lato e scala di accesso dotata di gradini antisdrucciolo. La portata della piattaforma è uguale a quella del palco **belvedere** ovvero qli 6/mq.

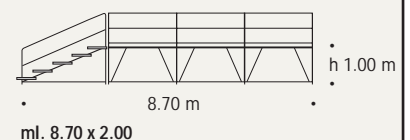
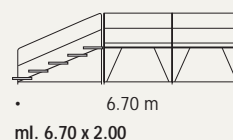
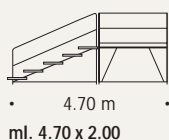
 ILMA's **recycling platforms** are made of hot-galvanized steel or aluminium and allow people safe, easy access to large refuse containers at recycling centres even when carrying especially bulky loads. The structure consists of 2 x 2 m modules with a protective handrail on each side and an access stairway with non-slip steps. The capacity of the platform is the same as that of the **Belvedere** stage, i.e. 6 quintals per square metre.

 Les **plates-formes écologiques** ILMA sont réalisées en acier galvanisé à chaud ou en aluminium. Elles permettent à des personnes chargées d'objets encombrants, un accès aisé et sûr à une « aire écologique » et à des conteneurs de grandes dimensions. La structure est composée de modules de 2mx2m comportant garde-corps et escalier d'accès. Le plancher a les mêmes caractéristiques que celui du podium **belvedere**.



principali misure piattaforme ecologiche


4,70 x 2,00 6,70 x 2,00 8,70 x 2,00 ecc.
 altezza pavimento: m. 1,00




rapido

palco rapido per interni (brevettato)



 Componibile in acciaio zincato completo di pavimento ignifugo, il piano di calpestio è a ml. 0,50 su piedini a vite regolabili fino a un massimo di 30 cm. I moduli di ml. 1,00 x 1,50 sono di facile montaggio e facilmente accatastabili dopo l'uso.

Il montaggio è assai rapido e, ad esempio, due persone sono in grado di comporre un palco di ml. 6 x 4 in soli 15 minuti.

 Modular/self-assembly stage in galvanized steel with a fire resistant floor. The floor is at a height of 0.5 m on feet that can be adjusted by up to 30 cm. The 1 x 1.5 m sections are easy to assemble and can be simply stacked up after use.

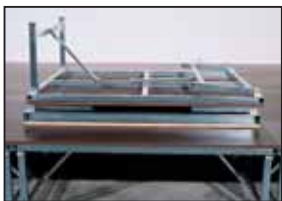
Assembly is also quick, for example two people can set up a 6 x 4 m stage in only 15 minutes.

 Le podium **rapido** (breveté) est réalisé en acier galvanisé, il est doté d'un plancher antidérapant et ignifugé.

Il est réalisé à partir de modules de 1x1,5 m, permettant ainsi une multitude de combinaisons. Extrêmement facile à monter, il suffit de deux personnes pour construire un podium de 24 m² en moins de quinze minutes.

Le podium **rapido** est doté de pieds réglables. Cette option lui permet une élévation jusqu'à 70 cm. Dans ce cas, un module simple peut être utilisé comme table.

www.ilma-stand.com



palco rapido a gradoni

dove siamo



www.ilma-stand.com



I prodotti ILMA sono all'avanguardia anche per quanto concerne la **sicurezza** e sono progettati in conformità all'Eurocodice 3, progettazione delle strutture in acciaio e alluminio.

- La **portata** dei pavimenti che, a richiesta, sono ignifughi è di q.li. 6/mq. come risulta da calcoli statici a firma di ingegnere abilitato che accompagnano i palchi.
- Gli appoggi a terra sono dotati di piedini a vite che ne consentono un livellamento fino a 30 cm.
- I palchi senza copertura sono disponibili sia in **acciaio zincato** che in **alluminio**.
- Le scale laterali di accesso sono dotate di gradini in lamiera zincata antisdrucciolo e di doppio corrimano protettivo.
- Tutti i palchi sono dotati di predisposizione per la messa a terra a norme CEI 81/1.
- I teli di copertura, delle pareti e delle grembioline sono di colore bianco plastificati e ignifughi.
- I palchi sono accompagnati da polizza assicurativa per la Responsabilità Civile verso i Terzi.
- I palchi *Belvedere* con o senza la copertura sono progettati e realizzati per un uso "provvisorio", ovvero per essere montati e smontati con facilità e senza intervento di mano d'opera specializzata.

È sconsigliabile lasciarli allestiti durante il periodo invernale. Le coperture non sopportano carichi di neve e devono essere sempre saldamente ancorate al suolo con gli appositi controventi dei quali sono dotate.



Azienda Certificata
UNI EN ISO 9001:2000
Certificato n. 50 100 3587



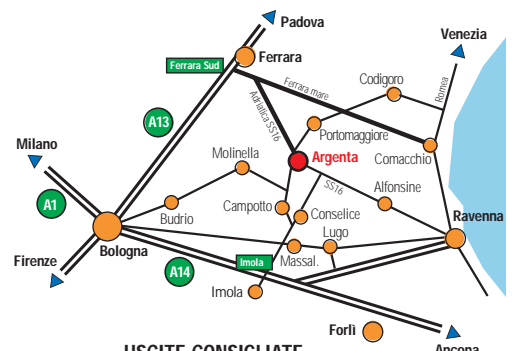
ILMA products are advanced in terms of safety and are designed to conform with European code 3 for steel and aluminium structures.

- The capacity of the floors, which can be fire resistant if required, is 6 quintals per square metre, according to static calculations made by a qualified engineer that accompany the stages.
- The ground supports feature screw on feet that can be adjusted by up to 30 cm enabling the floor to be levelled.
- The stages without roofs are available in either galvanized steel or aluminium.
- The side access steps are made of non slip, galvanized sheets and benefit from double protective handrails.
- All the stages are ready to assemble according to CEI 81/1 regulations.
- The roofs, sides and skirting around the base are made of fire-resistant, plastic-coated white sheets.
- The stages come with an insurance policy for third party public liability.
- The Belvedere stages with or without roofs are designed and created for temporary use, i.e. to be assembled and disassembled easily, without the help of specialist workers. They should not be left out during the winter period. The covers do not withstand the weight of snow and must always be firmly fixed to the ground using the specific braces supplied with them.



Tous les produits ILMA sont aussi à l'avant garde pour ce qui concerne la sécurité. Les structures sont conformes à l'eurocode 3 - structures en acier et aluminium.

- Les planchers supportent des poids de 600 kg/m² et sur demande peuvent être traités anti-feu.
- Les supports de podiums sont dotés de pieds à vis réglables de 0 à 30 cm.
- Les podiums découverts sont disponibles en deux versions : **acier galvanisé** ou **aluminium**.
- Les escaliers latéraux sont dotés de marches antidérapantes et de deux mains-courantes.
- Tous les podiums sont prédisposés pour la mise à terre selon la norme CEI 81/1.
- Toutes les toiles sont en PVC traitée anti-feu.
- Tous les podiums sont fournis avec l'assurance responsabilité civile envers un tiers.
- Tous les podiums avec ou sans couverture ont été projetés et réalisés pour un usage temporaire. Ils sont aisés à monter sans le besoin de main d'œuvre spécialisée. Il est déconseillé de laisser une structure en place durant la période hivernale. Les couvertures ne supportent pas les charges de neige et doivent être amarrées avec les sangles fournies à cet effet.



USCITE CONSIGLIATE

- A13:** Uscita Ferrara Sud, direzione Adriatica SS16 Ravenna, fino ad Argenta
- A14:** Uscita Imola, direzione Conselice, Argenta
- ILMA:** zona artigianale SUD, vicino chiesa Celletta verso Ravenna Km. 114 SS 16



Industria Lavorazione Metalli Argenta
di Giorgio Fiorentini
Via Leonardo da Vinci, 1 - 44011 ARGENTA (Fe) ITALY
Tel. (+39) 0532/80.43.01 - Fax (+39) 0532/80.53.06
Internet: www.ilma-stand.com
E-mail: info@ilma-stand.com